



MOTOROLA

STARTAC®

Motorola S12

Teléfono inalámbrico digital

S1201, S1202, S1203 y S1204

Advertencia

*Cargue el terminal durante 24 horas antes
de utilizarlo.*

Bienvenido...

¡a su nuevo Teléfono inalámbrico digital Motorola S12!

- Todos los terminales son totalmente inalámbricos, para poder localizarlos en cualquier lugar dentro de su alcance.
- Agenda para 50 nombres y números.
- La identificación de llamadas le muestra quién le está llamando, y le permite ver detalles de las últimas 40 personas que le han llamado en una lista de llamadas.¹
- Remarcación de los últimos 10 números a los que ha llamado.
- Registre hasta cinco terminales en una única base, y registre cada terminal hasta con cuatro bases diferentes.
- Realice llamadas internas y transfiera llamadas externas entre terminales.
- Elija entre diez tonos de llamada diferentes para llamadas internas y externas, así como para los números almacenados en la agenda.

¹Deberá suscribirse al servicio de identificación de llamadas o de llamada en espera de su proveedor de red para disfrutar de estas funciones. Podría tener que pagar por este servicio.

Tenga en cuenta que este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas de emergencia cuando falla la alimentación. Es necesario disponer de opciones alternativas para tener acceso a los servicios de emergencia.

¿Necesita ayuda?

Si tiene algún tipo de problemas configurando o utilizando su S12, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente llamando al número de teléfono **(+34) 902 006 949**.

Asimismo, quizás podría encontrar la respuesta en la sección "Ayuda" de la parte trasera de esta guía.

Este Manual de usuario contiene toda la información que necesita para sacarle el máximo partido a su teléfono.

Antes de realizar su primera llamada, tendrá que configurar su teléfono. Siga las sencillas instrucciones de la sección “Primeros pasos” que podrá encontrar en las siguientes páginas.

IMPORTANTE

Utilice únicamente el cable de línea telefónica suministrado.

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas de emergencia cuando falla la alimentación. Es necesario disponer de opciones alternativas para tener acceso a los servicios de emergencia.

¿Lo tiene todo?

- Terminal S12
- Base S12



ECOMOTO: una convergencia de esfuerzos de marketing, diseño, investigación, ingeniería y gestión de la cadena de suministro que permite crear nuevos productos para todos. Un enfoque integral que se centra en la responsabilidad tanto social como medioambiental.

Una pasión y un punto de vista compartido.
Hacer lo correcto.

- 1) Cumple y/o supera las disposiciones de la legislación medioambiental de la zona EMEA.
- 2) Embalaje respetuoso con el medio ambiente, con un contenido reciclado postconsumo mínimo del 20%.
- 3) La carcasa del teléfono está fabricada con un mínimo del 25% de plástico con contenido reciclado postconsumo.
- 4) Cargador eficiente desde un punto de vista energético que cumple con el Código de conducta de la UE y los requisitos de Energy Star.
- 5) Función modo ECO, que reduce la potencia de transmisión y el consumo energético. Consulte la página 24.

- 2 baterías recargables Ni-MH
- Adaptador de alimentación para la base
- Cable de línea telefónica

Si ha comprado un pack múltiple S12 también tendrá los elementos adicionales siguientes:

- Terminal S12 y cargador
- 2 baterías recargables Ni-MH
- Adaptador de alimentación para el cargador



1. Primeros pasos.....	6		
2. Conocer su teléfono.....	9		
3. Utilización del teléfono.....	14		
3.1 Encendido y apagado del terminal.....	14		
3.2 Llamadas.....	14		
3.2.1 Realizar una llamada.....	14		
3.2.2 Marcación preparatoria.....	14		
3.2.3 Finalizar una llamada.....	14		
3.2.4 Recibir una llamada.....	14		
3.3 Ajuste del volumen del auricular.....	14		
3.4 Secreto.....	14		
3.5 Intercomunicador.....	15		
3.5.1 Realizar una llamada interna.....	15		
3.5.2 Recibir una llamada interna.....	15		
3.5.3 Transferir una llamada.....	15		
3.5.4 Llamada de conferencia entre tres partes.....	15		
3.6 Altavoz manos libres.....	15		
3.6.1 Realizar una llamada manos libres.....	16		
3.6.2 Responder una llamada manos libres.....	16		
3.6.3 Cambiar a manos libres durante una llamada.....	16		
3.7 Rellamada.....	16		
3.7.1 Ver o llamar a una entrada.....	16		
3.7.2 Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda.....	16		
3.7.3 Borrar una entrada.....	17		
3.7.4 Eliminar toda la lista de rellamada.....	17		
3.8 Bloquear/desbloquear el teclado.....	17		
3.9 Localización o búsqueda de terminales.....	17		
4. Agenda.....	18		
4.1 Guardar un nombre y un número.....	18		
4.2 Ver o llamar a una entrada.....	19		
4.3 Editar un nombre y un número.....	19		
4.4 Borrar una entrada.....	19		
5. Configuración del terminal.....	20		
5.1 Volumen de timbre del terminal.....	20		
5.2 Melodía de timbre del terminal.....	20		
5.3 Respuesta automática.....	20		
5.4 Nombre del terminal.....	21		
5.5 Idioma.....	21		
5.6 Tono de tecla.....	21		
5.7 Tono de advertencia de batería baja.....	21		
5.8 Tono de advertencia de fuera de alcance.....	22		
5.9 Bloqueo del teclado por medio del menú.....	22		

6. Configuración de la base	22		
6.1 Volumen de timbre de la base.....	22		
6.2 Melodía de timbre de la base	22		
6.3 Cambio del código PIN de la base	23		
6.4 Modo de marcación.....	23		
6.5 Modo flash.....	23		
6.6 Restablecer configuración predeterminada.....	23		
6.7 Valores predeterminados de emergencia	24		
6.8 Modo Eco	24		
6.9 Configuración predeterminada	25		
7. Reloj y alarma.....	25		
7.1 Ajuste de fecha.....	25		
7.2 Ajuste la hora	25		
7.3 Ajustar alarma	26		
7.4 Desactivar el timbre de la alarma.....	26		
8. Identificación de llamadas y la lista de Llamadas	26		
8.1 Identificación de llamadas	27		
8.2 Registro de llamadas.....	27		
8.2.1 Visualización de la lista de llamadas	27		
8.2.2 Llamar a un número de la lista de llamadas	28		
		8.2.3 Copiar un número de la lista de llamadas a la agenda	28
		8.2.4 Borrar una entrada	28
		8.2.5 Eliminar toda la lista de llamadas	28
9. Utilizar terminales adicionales	29		
9.1 Registrar un terminal adicional.....	29		
9.2 Registrar en la base S12 un terminal de una marca diferente.	30		
9.3 Selección de una base.....	30		
9.4 Cancelar el registro de un terminal	31		
10. Ayuda.....	31		
11. Información general	33		

1. Primeros pasos

IMPORTANTE

No coloque su S12 en el baño ni en ninguna otra zona húmeda.

Ubicación



Tendrá que colocar su base S12 a un máximo de 1.5 metros de distancia de la red eléctrica y de la roseta de teléfono, para que el cable llegue sin problemas. La toma de corriente debe estar instalada cerca del dispositivo, además de poder accederse a ella fácilmente.

Asegúrese de que se encuentra, como mínimo, a un metro de distancia de otros dispositivos eléctricos, para así evitar interferencias. Su S12 funciona mediante la transmisión de señales de radio entre el terminal y la base. La fuerza de la señal dependerá del lugar en el que coloque la base. Colocarla lo más alto posible garantiza la mejor señal.

ALCANCE DEL TERMINAL

La unidad tiene un alcance de hasta 300 metros en exteriores, cuando existe una clara línea de visión entre la base y el terminal. Todas las obstrucciones existentes entre la base y el terminal reducirán el alcance de forma significativa. Si la base se encuentra en el interior y el terminal está en el interior o en el exterior, el alcance, en condiciones normales, será hasta 50 metros. Las paredes de hormigón y piedra de gran grosor pueden afectar de forma significativa al alcance.

POTENCIA DE LA SEÑAL

El icono  en su terminal indica que se encuentra dentro del alcance de la base. Si pasa a estar fuera del alcance de la base, el icono  parpadeará. Si está realizando una llamada, escuchará un tono de advertencia.

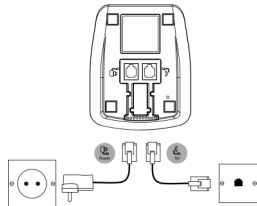
La línea se cortará si el terminal se encuentra fuera del alcance de la base. Acérquese a la base. El terminal volverá a conectarse a la base automáticamente.



Colocación

IMPORTANTE


La estación base debe estar conectada a la alimentación en todo momento. No conecte el cable de línea telefónica a la roseta hasta que el terminal esté totalmente cargado. Utilice únicamente el adaptador de alimentación y el cable de línea telefónica suministrados junto con el producto.

Conexión de la base




1. Conecte el cable de línea telefónica al conector que presenta la marca  en la parte inferior de la base.
2. Conecte el adaptador de corriente a la toma que presenta la marca  en la parte inferior de la base, y el otro extremo a la toma de corriente de pared. Active la alimentación eléctrica.

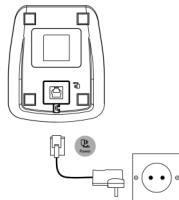
Instalación y carga del terminal

1. Retire la cubierta de la batería de la parte trasera del terminal, e inserte las células de batería Ni-MH recargables suministradas. Tenga en cuenta las marcas “+” y “-” del interior del compartimiento de la batería e insértelas en la dirección correcta.
2. Vuelva a colocar la cubierta de la batería en su lugar.
3. Si es la primera vez que carga las baterías, coloque el terminal en la base para cargarlo durante, como mínimo, 24 horas de forma continua.
4. Cuando el terminal esté totalmente cargado, aparecerá el icono  fijo en la pantalla. Conecte el otro extremo del cable de línea telefónica (asegúrese de que un extremo ya se encuentra conectado en la base) en la roseta del teléfono.

Conexión del terminal y el cargador (solo para packs con varios terminales)


Si ha adquirido un pack múltiple, tendrá que realizar este proceso en todos los terminales y cargadores.

1. Conecte el adaptador de corriente a la toma que presenta la marca  en la parte inferior del cargador, y el otro extremo a la toma de corriente de pared.



2. Extraiga la cubierta de la batería de la parte trasera del terminal, e inserte las 2 baterías recargables AAA de NiMH incluidas. Tenga en cuenta las marcas “+” y “-” del interior del compartimiento de la batería e insértela en la dirección correcta.





3. Vuelva a colocar la cubierta de la batería en su lugar.
4. Si es la primera vez que carga las baterías, coloque el terminal en el cargador para cargarlas durante, como mínimo, 24 horas de forma continua.
5. Cuando el terminal esté totalmente cargado, aparecerá el icono  fijo en la pantalla. La pantalla mostrará la hora y el número de terminal (p. ej. 2) para indicar que está registrado en la base.

IMPORTANTE

¡Advertencia! Utilice únicamente las células de batería Ni-MH recargables aprobadas (2 baterías recargables AAA de Ni-MH y 450 mA) incluidas con su S12.

AVISO DE BATERÍA BAJA

Si el icono  parpadea en la pantalla, y escucha un tono de advertencia cada minuto durante una llamada, tendrá que recargar el terminal antes de poder utilizarlo de nuevo.

Durante el proceso de carga, el icono  se desplazará por la pantalla.

RENDIMIENTO DE LA BATERÍA

En condiciones ideales, unas baterías completamente cargadas deberían ofrecer hasta 10 horas de tiempo de conversación o hasta 200 horas en estado de espera, con una única carga¹.

Tenga en cuenta que las baterías nuevas no alcanzan su capacidad completa hasta que se han utilizado de forma normal durante varios días.

Para mantener sus baterías en el mejor estado posible, retire el terminal de la base durante unas horas.

Dejar que las baterías se agoten al menos una vez a la semana ayudará a que duren lo máximo posible.

La capacidad de carga de las baterías recargables se reducirá con el tiempo y el desgaste, reduciendo el tiempo en conversación y en espera del terminal. Es posible que incluso tengan que sustituirse.

Tras cargar su terminal por primera vez, las posteriores cargas se realizarán de forma completa transcurridas entre 6 y 8 horas de carga al día. Las baterías y el terminal podrían calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal.





¹*Todos los tiempos de conversación y en espera son aproximados, y dependen de las funciones seleccionadas y del patrón de uso.*

Fecha y hora





Si ha contratado un servicio de identificación de llamadas, se establecerá automáticamente la hora y la fecha en todos los terminales cuando reciba su primera llamada.

Si no tiene contratado el servicio de identificación de llamadas, podrá definir la hora y la fecha de forma manual.

Establecer la fecha de forma manual

1. Pulse , desplace ▼ hasta **FECHA - HORA** y pulse  .
En la pantalla aparecerá **AJUSTE FECHA**.
2. Pulse  para seleccionar.
3. Introduzca la fecha (p. ej. 12--08 para el 12 de agosto) y pulse  para confirmar.

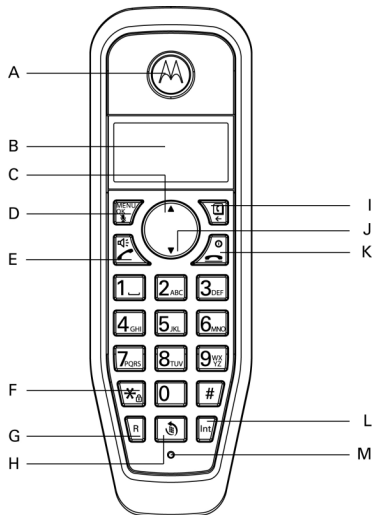
Establecer la hora de forma manual

1. Pulse , desplace ▼ hasta **FECHA - HORA** y pulse  .
2. Desplace ▼ hasta **CONF RELOJ** y pulse  .
3. Introduzca la hora en el formato de 24 horas (p. ej. 18--30 para las 6:30 pm) y pulse  para confirmar.

El S12 estará listo para utilizarlo.

2. Conocer su teléfono

Descripción general del terminal



**A Auricular****B Pantalla**

Consulte la página 11 para obtener una visión general de los iconos que aparecen en pantalla.

C Arriba

Durante una llamada, pulsar para aumentar el volumen del auricular, la página 14.

Cuando el teléfono está sonando, pulsar para aumentar el volumen del timbre del teléfono, la página 20.

Pulsar para desplazarse a través de las opciones de menú, la lista de rellamada, la lista de llamadas y entradas de la agenda.

D Menú/OK

Pulsar para abrir el Menú, la página 12.

Pulsar para seleccionar opciones del menú y para confirmar una opción mostrada.

E Tecla Hablar/Manos libres

Pulsar para activar o desactivar el manos libres durante una llamada.

F */Bloqueo de teclado

Mantener pulsada para bloquear el teclado, la página 17.

Para desbloquear el teclado, pulsar cualquier tecla y seguir las instrucciones que aparecerán en pantalla.

G Rellamar

Utilizar con servicios de centralita/PABX y con algunos servicios de red.

H Rellamada

En el modo de espera, pulsar para abrir la lista de rellamada.

I Agenda/Salir

En el modo de espera, pulsar para abrir el menú de agenda, la página 18.

Al visualizar la lista de rellamada o de llamadas, o durante el proceso de edición, pulsar para salir y volver al modo de espera.

J Lista de llamadas/Abajo

En el modo de espera, pulsar para abrir la lista de llamadas, la página 27.

Durante una llamada, pulsar para reducir el volumen del auricular, la página 14.

Cuando el teléfono está sonando, pulsar para reducir el volumen del timbre del teléfono, la página 20.

Pulsar para desplazarse a través de las opciones de menú, la lista de rellamada, la lista de llamadas y entradas de la agenda.

K Finalizar llamada/Salir/Encender/apagar terminal


Mantener pulsado tres segundos para apagar el terminal.

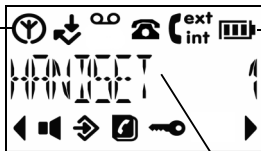
L Intercomunicador

Se utiliza para realizar llamadas internas y transferir llamadas a otros terminales S12 registrados en la base, la página 15.

M Micrófono


Pantalla LCD del terminal

Modo Eco
 Cuando el modo Eco está ACTIVADO aparece un círculo alrededor de 



















Estado de la batería
 Se desplaza durante el proceso de carga

Hora o nombre del terminal

En el modo de espera, mantener pulsado  para alternar la pantalla de inactividad del terminal entre el nombre o la hora del terminal.




Iconos de la pantalla

-  Parpadea para indicar una llamada externa entrante
-  Llamada externa en curso
-  Parpadea para indicar una llamada interna entrante
-  Llamada interna en curso
-  Llamada entre tres partes en curso o transferir una llamada externa a otro terminal S12 registrado en la base
-  El modo Eco está ACTIVADO

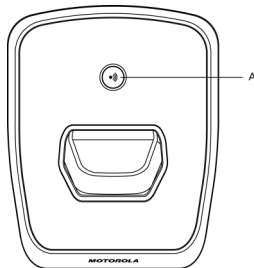
-  Parpadea para indicar que se han recibido nuevos mensajes de correo de voz, apagada cuando no hay mensajes de correo de voz
-  Indica la potencia de la señal
 Parpadea cuando el terminal no está registrado en la base o si está fuera de alcance
-  El modo manos libres está ACTIVADO
-  El Menú está abierto
-  La Agenda está abierta
-  Parpadea para indicar que se han recibido nuevas entradas en la lista de llamadas¹
-  Llamada respondida (durante la visualización de la lista de llamadas)¹
-  Llamada sin respuesta (durante la visualización de la lista de llamadas)¹
-  El teclado está bloqueado
-  El número mostrado tiene más de 12 dígitos

¹Para que esta característica funcione, deberá contratar el servicio de identificación de llamadas a su operador de red. Podría tener que pagar por este servicio.

Los niveles de alimentación aproximados de la batería se indican de la forma siguiente:

-  La batería está totalmente cargada
-  La batería está parcialmente cargada
-  La batería se está agotando
Parpadea cuando la batería está casi descargada

Descripción general de la base



A Localizar





En el modo de espera, pulsar para hacer que suene el timbre del terminal (o los terminales), la página 17.
Mantener pulsada para acceder al modo de registro durante el proceso de registro de terminales, la página 29.

Navegación por los menús

Su S12 cuenta con un sistema de menús muy fácil de utilizar.

Cada menú tiene una lista de opciones, que puede ver en el mapa de menú de la siguiente página.

Cuando el terminal está encendido y está en el modo de espera:

1. Pulse  para abrir el menú principal.
2. A continuación, use los botones ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones disponibles.
3. Pulse  para seleccionar una opción.
Para volver al nivel de menú anterior, pulse .
Para salir del menú y volver al estado de espera, pulse .

NOTA

Si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos, el terminal volverá automáticamente al estado de espera.

Mapa de menú

AGENDA

GRABAR
MODIFICAR
BORRAR

CONFIGURAR

VOLUMEN BASE
MELODIA BASE
DESINST TERM
CODIGO PIN
MODO MARCAR
FLASH
VAL DEFECTO
MODO ECO

TERMINAL

TONOS
VOL TIMB INT
VOL TIMB EXT
MELODIA INT
MELODIA EXT
DESC AUTOM
NOMBRE
IDIOMA
TECL BLOQ ?

FECHA - HORA

AJUSTE FECHA
CONF RELOJ
CONF ALARMA

INSTALAR


SELECC BASE
INSTAL BASE

3. Utilización del teléfono

NOTA


Su terminal registrará automáticamente la duración de todas las llamadas externas. El temporizador de llamadas aparecerá después de los primeros 15 segundos de su llamada. Cuando la llamada finalice, se mostrará el tiempo total de su conversación durante 5 segundos.

3.1 Encendido y apagado del terminal



Mantener pulsada  para encender o apagar el terminal.

3.2 Llamadas


3.2.1 Realizar una llamada

1. Pulse .
2. Cuando escuche el tono de marcado, marque el número.

3.2.2 Marcación preparatoria


1. Marque primero el número. Si comete un error, pulse  para eliminar el último dígito.
2. Pulse  para llamar.

3.2.3 Finalizar una llamada


Pulse , o coloque el terminal en la base o en el cargador.

3.2.4 Recibir una llamada

Cuando reciba una llamada externa, el teléfono sonará y el icono **ext** parpadeará en la pantalla.

1. Si el terminal se encuentra fuera de la base, pulse  para responder la llamada. Si el terminal se encuentra en la base, eleve el terminal para responder a la llamada.

NOTA



Si prefiere pulsar  al levantar el terminal para responder a una llamada, tendrá que desactivar la función *Descolgar automáticamente*, consulte la página 20.

3.3 Ajuste del volumen del auricular

Durante una llamada, pulse  o  para aumentar o reducir el volumen. Puede elegir entre 5 niveles.

3.4 Secreto


Puede silenciar su terminal para así poder hablar con una persona cercana sin que la persona con la que está hablando por teléfono le escuche.


1. Durante una llamada, pulse . En la pantalla se mostrará **SECRETO** y su interlocutor no podrá escucharle.
2. Pulse  de nuevo para reanudar la llamada.

3.5 Intercomunicador

3.5.1 Realizar una llamada interna


Si tiene más de un terminal registrado en la base, podrá realizar llamadas internas entre los dos terminales.

Se mostrará el icono  para indicar que la llamada es interna.

1. Pulse  seguido del número (1-5) del terminal al que desea llamar.

3.5.2 Recibir una llamada interna



Cuando reciba una llamada interna, el icono **int** parpadeará y se mostrará el número de terminal que le está llamando.

1. Pulse  para responder la llamada.


3.5.3 Transferir una llamada

Puede transferir una llamada externa a otro terminal registrado en la base.

Durante una llamada externa:

1. Pulse  seguido del número de terminal (1-5) al que desea transferir la llamada.
2. Cuando responda el otro terminal, pulse  para completar la transferencia.

NOTA






Si no recibe respuesta del otro terminal, y desea volver a su interlocutor externo, pulse .

Su llamada externa se reanudará automáticamente después de 30 segundos, siempre que no haya respuesta.

3.5.4 Llamada de conferencia entre tres partes

Es posible mantener una llamada de conferencia entre tres partes, dos interlocutores internos y un interlocutor externo.





Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Pulse  seguido del número de terminal (1-5) con el que desea establecer una llamada de conferencia.
2. Cuando el otro terminal responda, pulse  para conectar los tres interlocutores y dar comienzo a la llamada de conferencia. Se mostrará el icono .
3. Si no hay respuesta del otro terminal, pulse  para volver a su interlocutor externo.
4. Pulse  para finalizar la llamada.

3.6 Altavoz manos libres

La comunicación manos libres le permite llamar a su interlocutor sin tener que sostener el terminal. También permite que otras personas que se encuentren en la habitación escuchen la conversación a través del altavoz.


3.6.1 Realizar una llamada manos libres


1. Marque el número y, a continuación, pulse  dos veces.
Se mostrará el icono  y escuchará la llamada a través del altavoz.
2. Pulse  para alternar la llamada entre el auricular y el altavoz.
3. Pulse  para finalizar la llamada.

NOTA

Durante una llamada manos libres, pulse ▲ o ▼ para ajustar el volumen.


3.6.2 Responder una llamada manos libres

Si el terminal se encuentra en la base y la respuesta automática está activada, eleve el terminal y pulse .

Si el terminal se encuentra fuera de la base o si la respuesta automática está desactivada, pulse  dos veces para responder la llamada.

3.6.3 Cambiar a manos libres durante una llamada




Durante una llamada, pulse  para situar la llamada en el altavoz.

Para desactivar el modo manos libres y devolver la llamada al auricular, pulse  de nuevo.


3.7 Rellamada

En la lista de rellamada se almacenarán las últimas 10 entradas marcadas.




3.7.1 Ver o llamar a una entrada






1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Desplace ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar la entrada mostrada, o pulse  para volver al modo de espera.

NOTA

Si el número de la persona que llama coincide exactamente con una de las entradas almacenadas en la agenda, se mostrará el nombre. Pulse  para ver el número de la persona que le llama.

3.7.2 Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda





1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Desplace ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
3. Pulse .
La pantalla mostrará GRABAR ?.
4. Pulse  de nuevo.
La pantalla mostrará NOMBRE ?.

5. Introduzca el nombre y pulse . Se mostrará el número.
6. Si es necesario, edite el número, y a continuación pulse .
7. Pulse  o  para seleccionar la melodía de timbre que desee seleccionar, y pulse . Se guardará el número.

NOTA

Consulte “INTRODUCCIÓN DE NOMBRES” y “CONSEJOS DE ESCRITURA” en la página 18.





3.7.3 Borrar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee y pulse .

La pantalla mostrará **BORRAR ?**.

3. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

3.7.4 Eliminar toda la lista de rellamada




1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Mantenga pulsada la tecla .
La pantalla mostrará **BORRAR TODO?**.
3. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

3.8 Bloquear/desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado para que no pueda accionarse de forma accidental mientras lo transporta.

NOTA



Quando el teclado esté bloqueado, podrá seguir respondiendo a las llamadas entrantes y utilizar el terminal de la forma normal. Cuando la llamada finalice, el teclado volverá a quedar bloqueado.

1. Mantenga pulsada . Se mostrará el icono .
2. Para desbloquear el teclado, pulse cualquiera de las teclas de su terminal. La pantalla mostrará **MARCAR ***.
3. Pulse  antes de que transcurran 3 segundos.

3.9 Localización o búsqueda de terminales

Es posible avisar al usuario de un terminal de que se le está buscando, así como localizar un terminal perdido.

Los terminales no pueden responder a las llamadas de localización.

1. Pulse  en la base. Sonarán todos los terminales registrados en la base.
2. Para detener el timbre, pulse  en la base de nuevo o pulse cualquiera de los botones del terminal.





4. Agenda






Puede almacenar hasta 50 nombres y números en la agenda. Los nombres pueden estar compuestos por hasta 12 caracteres, mientras que el número de dígitos máximo de un número es 24. También puede seleccionar melodías de timbre diferentes para las entradas de la agenda.

4.1 Guardar un nombre y un número

Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas y desea visualizar el nombre de la persona que le llama en lugar del número, guarde en la agenda el número de teléfono completo, incluyendo el código de área.


Es posible almacenar varias entradas con el mismo número. Sin embargo, y a fin de evitar entradas duplicadas innecesarias, solo podrá almacenar el mismo nombre una vez.


1. Pulse  , la pantalla mostrará **AGENDA**. A continuación, pulse  .
La pantalla mostrará **GRABAR**.
2. Pulse  para seleccionar.
La pantalla mostrará **NOMBRE ?**.
3. Introduzca el nombre y pulse  .
La pantalla mostrará **NUMERO ?**.

4. Introduzca el número y pulse  .
La pantalla mostrará **MELODIA 1**.
5. Pulse  o  para seleccionar la melodía de timbre que desee seleccionar, y pulse  .
La pantalla mostrará **GRABAR**.
6. Introduzca el nombre de texto y la entrada numérica que desea almacenar en su agenda, o pulse  dos veces para volver al estado de espera.

INTRODUCCIÓN DE NOMBRES


Utilice las letras del teclado para introducir nombres. Por ejemplo, para almacenar **TOM**:

Pulse  una vez para introducir **T**.


Pulse  tres veces para introducir **O**.


Pulse  una vez para introducir **M**.

CONSEJOS DE ESCRITURA









Pulse  para eliminar el último carácter o dígito.

Pulse  o  para desplazarse entre caracteres.


Pulse  para insertar un espacio.

Pulse  dos veces para insertar un guión.








4.2 Ver o llamar a una entrada









1. Pulse .
Se mostrará el icono .
2. Desplace  o  hasta la entrada que desee.
O
Introduzca la primera letra del nombre para buscar por orden alfabético. Se mostrará el primer nombre que comience por esta letra o la letra más cercana del alfabeto.
Desplace  o  hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar o  para volver al modo de espera.

NOTA










Cuando se muestre el nombre, podrá alternar entre el nombre y el número pulsando .

4.3 Editar un nombre y un número

1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**. A continuación, pulse .
 2. Desplace  hasta **MODIFICAR** y pulse .
 3. Desplace  o  hasta la entrada que desee editar, o busque por orden alfabético y pulse .
- Se mostrará el nombre existente.

4. Pulse  para eliminar el nombre en caso de ser necesario y, a continuación, introduzca el nuevo nombre y pulse .
5. Pulse  para eliminar el número en caso de ser necesario y, a continuación, introduzca el nuevo número y pulse .
6. Desplace  o  para seleccionar una nueva melodía de timbre y pulse .
7. Introduzca el nombre de texto y la entrada numérica que desea almacenar en su agenda, o pulse  dos veces para volver al estado de espera.






4.4 Borrar una entrada

1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**. A continuación, pulse .
2. Desplace  hasta **BORRAR** y pulse .
3. Desplace  o  hasta la entrada que desee eliminar, o busque por orden alfabético y pulse .
4. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

5. Configuración del terminal

5.1 Volumen de timbre del terminal

Puede ajustar el volumen de timbre y establecer diferentes niveles de volumen para sus llamadas internas y externas. Seleccione entre 5 niveles de volumen o Desactivar.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **VOL TIMB INT** o **VOL TIMB EXT** y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el volumen (1 - 5 o **DESACTIVAR**).
4. Pulse  para confirmar o  para volver al menú anterior.

NOTA




Cuando el teléfono está sonando, puede ajustar el volumen de timbre pulsando ▲ o ▼.

5.2 Melodía de timbre del terminal

Puede establecer melodías de timbre diferentes para sus llamadas internas y externas. Elija entre 5 melodías de timbre diferentes.

Escuchará un tono de muestra al desplazarse por cada melodía de timbre.


1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .


2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **MELODIA INT** o **MELODIA EXT** y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la melodía de timbre (1 - 5).
4. Pulse  para confirmar o  para volver al menú anterior.

NOTA

Si se suscribe al servicio de identificación de llamadas de su proveedor de red, las llamadas que provengan de los números que tiene almacenados en la agenda sonarán utilizando la melodía de timbre que definió cuando guardó la entrada.

5.3 Respuesta automática





Su teléfono está configurado para responder las llamadas levantando el terminal de la base o del cargador. Es posible desactivar esta función, de forma que las llamadas solo puedan responderse pulsando .


1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .
2. Desplace ▼ hasta **DESC AUTOM** y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** y pulse  para confirmar.

5.4 Nombre del terminal


Si está utilizando más de un terminal con su base S12, puede definir un nombre personalizado para cada terminal, para poder distinguirlos fácilmente.

El nombre puede estar compuesto por hasta 10 caracteres.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .
2. Desplace ▼ hasta **NOMBRE** y pulse .
3. Introduzca el nuevo nombre del terminal y pulse  para confirmar.





Elimine el nombre actual pulsando .

NOTA

El nombre del terminal solo se mostrará durante aproximadamente 20 segundos cuando no se pulse ningún botón. Si comete un error, pulse  para eliminar el último carácter o dígito.






Consulte “INTRODUCCIÓN DE NOMBRES” y “CONSEJOS DE ESCRITURA” en la página 18.

5.5 Idioma

1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .
2. Desplace ▼ hasta **IDIOMA** y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el idioma que prefiera, y pulse  para confirmar.






5.6 Tono de tecla

Al pulsar uno de los botones del teclado del terminal, escuchará un tono. Es posible activar o desactivar estos tonos.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse . La pantalla mostrará **TONOS**.
2. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará **TONO TECLADO**.
3. Pulse  para seleccionar.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** y pulse  para confirmar.






5.7 Tono de advertencia de batería baja

Cuando la batería esté casi descargada por completo, escuchará un tono de advertencia cada minuto durante una llamada. Es posible activar o desactivar estos tonos.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse . La pantalla mostrará **TONOS**.
2. Pulse  para seleccionar.
3. Desplace ▼ hasta **BATERIA BAJA** y pulse .
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** y pulse  para confirmar.





5.8 Tono de advertencia de fuera de alcance

Si el terminal pasa a estar fuera del alcance, escuchará tonos de advertencia durante una llamada. Es posible activar o desactivar estos tonos.


1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .
La pantalla mostrará **TONOS**.
2. Pulse  para seleccionar.
3. Desplace ▼ hasta **SIN COBERT** y pulse .
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** y pulse  para confirmar.

5.9 Bloqueo del teclado por medio del menú

Puede utilizar el menú para bloquear el teclado.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **TERMINAL** y pulse .
2. Desplace ▼ hasta **TECL BLOQ ?** y pulse  para confirmar.
 aparecerá en pantalla.






NOTA

Para desbloquear el teclado, pulse cualquiera de los botones del teclado y, a continuación, pulse  antes de que transcurran 3 segundos.

6. Configuración de la base

6.1 Volumen de timbre de la base






Seleccione entre 5 niveles de volumen o Desactivar.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **CONFIGURAR** y pulse .
La pantalla mostrará **VOLUMEN BASE**.
2. Pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el volumen (1 - 5 o **DESACTIVAR**).
4. Pulse  para confirmar o  para volver al menú anterior.

6.2 Melodía de timbre de la base

Elija entre 5 melodías de timbre de la base diferentes.







Escuchará un tono de muestra al desplazarse por cada melodía de timbre.

1. Pulse , desplace ▼ hasta **CONFIGURAR** y pulse .
2. Desplace ▼ hasta **MELODIA BASE** y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la melodía de timbre (1 - 5).
4. Pulse  para confirmar o  para volver al menú anterior.

6.3 Cambio del código PIN de la base

Algunas funciones están protegidas por un código PIN de 4 dígitos que debe introducirse si desea cambiar la configuración. El PIN predeterminado es 0000. Puede modificarlo al número que prefiera.

Cuando introduzca el PIN, los dígitos se mostrarán de la siguiente forma: ****.



1. Pulse , desplace ▼ hasta CONFIGURAR y pulse .
2. Desplace ▼ hasta CODIGO PIN y pulse .
3. Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado = 0000) y pulse .
4. Introduzca de nuevo el nuevo PIN y pulse  para confirmar.
5. La pantalla mostrará REPETIR. Introduzca de nuevo el nuevo PIN y pulse  para confirmar.



IMPORTANTE

Si cambia el código PIN, anote el nuevo número.

6.4 Modo de marcación





Su S12 está configurado en marcación por tonos. Solo necesitará cambiar este ajuste si está conectado a un tipo de centralita/PBX más antigua que requiera marcación por pulsos.

1. Pulse , desplace ▼ hasta CONFIGURAR y pulse .

2. Desplace ▼ hasta MODO MARCAR y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar MF o PULSOS y pulse  para confirmar.

6.5 Modo flash

En función de su país y su operador de red, su S12 tendrá el tiempo flash establecido como 100 ms (RELLAMADA 1). Resulta poco probable que tenga que modificar este ajuste, a menos que así se le indique.

1. Pulse , desplace ▼ hasta CONFIGURAR y pulse .
2. Desplace ▼ hasta FLASH y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar RELLAMADA 1 (tiempo flash breve) o RELLAMADA 2 (tiempo flash largo) y pulse  para confirmar.

6.6 Restablecer configuración predeterminada







Tiene la posibilidad de restaurar su S12 a su configuración predeterminada (original).

Se conservarán todos los terminales que se encuentren registrados en la base.

IMPORTANTE



La restauración de su teléfono a los valores predeterminados eliminará todas las entradas de la Agenda

de la lista de Llamadas. También se restablecerán todos los ajustes del terminal y de la base.

1. Pulse , desplace ▼ hasta CONFIGURAR y pulse .
2. Desplace ▼ hasta VAL DEFECTO y pulse .
3. Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado = 0000) y pulse . La pantalla mostrará CONFIRMAR?.
4. Pulse  para confirmar o  para volver al menú anterior. Su S12 se reiniciará automáticamente.

6.7 Valores predeterminados de emergencia





Si ha perdido su código PIN, podrá seguir restaurando su S12 a los valores de configuración predeterminados.

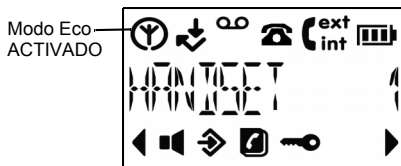
1. Extraiga las baterías del terminal.
2. Mantenga pulsada  mientras sustituye las baterías. La pantalla mostrará VAL DEFECTO.
3. Pulse  para confirmar. Su S12 se reiniciará automáticamente.


6.8 Modo Eco

Su S12 dispone de una función de modo ECO que reduce la potencia de transmisión y el consumo energético mientras está activa.

Para activar el modo Eco:

1. Pulse , desplace ▼ hasta CONFIGURAR y pulse .
2. Desplace ▼ hasta MODO ECO y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse  para confirmar.



Cuando el modo Eco esté desactivado, desaparecerá el círculo existente alrededor de .

NOTA

Cuando está activado el modo ECO, se reducirá el alcance del terminal.





6.9 Configuración predeterminada

Tonos de advertencia de baja batería	Activado
Tonos de advertencia de fuera de alcance	Activado
Tono de tecla	Activado
Respuesta automática	Activada
Melodía interna	1
Volumen interno	3
Melodía externa	3
Volumen externo	3
Volumen del auricular	3
Melodía de la base	2
Volumen de timbre de la base	3
Agenda	Vacía
Registro de llamadas	Vacío
Lista de rellamada	Vacía
Código PIN	0000
Modo de marcación	Tono
Modo flash	RELLAMADA 1 (100 ms)
Modo Eco	Desactivado
Bloqueo del teclado	Desactivado





7. Reloj y alarma

Si ha contratado un servicio de identificación de llamadas, se establecerá la hora y la fecha en todos sus terminales siempre que se reciba una llamada. También es posible establecer de forma manual la hora y la fecha en cada uno de los terminales.

7.1 Ajuste de fecha

1. Pulse , desplace ▼ hasta FECHA - HORA y pulse . En la pantalla aparecerá AJUSTE FECHA.
2. Pulse  para seleccionar.
3. Introduzca la fecha (p. ej. 12--08 para el 12 de agosto) y pulse  para confirmar.






7.2 Ajuste la hora

1. Pulse , desplace ▼ hasta FECHA - HORA y pulse .
2. Desplace ▼ hasta CONF RELOJ y pulse .
3. Introduzca la hora en el formato de 24 horas (p. ej. 18--30 para las 6:30 pm) y pulse  para confirmar.



7.3 Ajustar alarma

Cada terminal puede contar con un ajuste de alarma diferente.

1. Pulse , desplace ▼ hasta FECHA - HORA y pulse .
2. Desplace ▼ hasta CONF ALARMA y pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse  para confirmar.
4. Si selecciona ACTIVAR, introduzca la hora en formato 24 horas (p. ej. 07--30 para las 7:30 am) y pulse  para confirmar.

7.4 Desactivar el timbre de la alarma

Cuando la alarma suene, pulse cualquier botón para desactivarla.

NOTA

Si está utilizando el terminal para realizar una llamada a la hora en la que está configurada la alarma, escuchará un tono en el auricular.

8. Identificación de llamadas y la lista de Llamadas

IMPORTANTE

Para utilizar el servicio de identificación de llamadas, primero tendrá que contratar el servicio con su proveedor de red. Podría tener que pagar por este servicio.

Para asegurarse de que se muestra el nombre del interlocutor, asegúrese de que ha guardado el número de teléfono completo, incluido el código de área, en la agenda.

Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda, se mostrará el nombre asignado a él.

Si la persona que llama oculta su número, se mostrará **PRIVADO**.

Si el número no está disponible, se mostrará **NO DISPONIB**.

Si la llamada procede de un número internacional, se mostrará **INTERNAC**.

Si la llamada procede del operador, se mostrará **OPERADOR**.

Si la llamada procede de una cabina, se mostrará **CABINA**.

Si la llamada procede de una solicitud de devolución de llamada, se mostrará **RELLAMADA**.

8.1 Identificación de llamadas

Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas, podrá ver el número de la persona que le llama en su terminal (siempre que la persona que llama no lo oculte) antes de responder la llamada. La pantalla puede mostrar los primeros 12 dígitos o caracteres de números y nombres de teléfono.




Si el nombre y el número de la persona que le llama están almacenados en la agenda y se encuentra una coincidencia de nombre/número, verá el nombre de la persona que le llama en la pantalla en lugar del número.

8.2 Registro de llamadas











La lista de llamadas guarda detalles de las últimas 40 llamadas recibidas, incluyendo el número de teléfono y la hora y fecha de la llamada.

La lista de llamadas también le avisa cuando tiene llamadas sin responder.

Los detalles de la persona que le llama se almacenan en la lista de llamadas independientemente de si responde o no a la llamada. La lista la comparten todos los terminales registrados en la base. Si la lista está llena y se recibe una nueva llamada, se eliminará automáticamente la entrada más antigua.


Cuando se reciba una nueva llamada en la lista de llamadas, el icono  parpadeará en la pantalla en el modo de espera para avisarle. Cuando haya visto la nueva llamada, el icono  desaparecerá pero permanecerá el icono .

8.2.1 Visualización de la lista de llamadas






1. Pulse  para abrir la lista de llamadas. Si la lista no contiene ninguna llamada, en la pantalla se mostrará **VACIO**.
2. Pulse  o  para desplazarse a través de la lista.
 - Si la llamada obtuvo respuesta, se mostrará el icono  al desplazarse por la entrada. Si la llamada no obtuvo respuesta, se mostrará el icono  al desplazarse por la entrada. Cuando llegue al final de la lista, el terminal emitirá un tono.
 - Si el número de la persona que llama coincide exactamente con una de las entradas almacenadas en la agenda, la pantalla alternará entre el nombre y el número. Pulse  para ver el número de la persona que le llama.
 - Si el número de teléfono está compuesto por más de 12 dígitos, se mostrará el icono . Pulse  para ver los dígitos restantes.
 - Pulse  de nuevo para ver la hora y la fecha de la llamada.
 - Pulse  de nuevo para acceder a la opción que le permite almacenar la entrada en su agenda.



8.2.2 Llamar a un número de la lista de llamadas

1. Pulse ▼ para abrir la lista de llamadas.
2. Desplace ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar la entrada mostrada.


8.2.3 Copiar un número de la lista de llamadas a la agenda

1. Pulse ▼ para abrir la lista de llamadas.
2. Desplace ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
3. Pulse  varias veces hasta que la pantalla muestre GRABAR?.
4. Pulse  de nuevo.
La pantalla mostrará NOMBRE ?.
5. Introduzca el nombre y pulse .
Se mostrará el número.
6. Si es necesario, edite el número, y a continuación pulse .
7. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la melodía de timbre que desee seleccionar, y pulse . Se guardará el número.

NOTA

Consulte “INTRODUCCIÓN DE NOMBRES” y “CONSEJOS DE ESCRITURA” en la página 18.




8.2.4 Borrar una entrada

1. Pulse ▼ para abrir la lista de llamadas.
2. Desplace ▲ o ▼ hasta la entrada que desee y pulse .

La pantalla mostrará BORRAR ?.

3. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

8.2.5 Eliminar toda la lista de llamadas

1. Pulse ▼ para abrir la lista de llamadas.
2. Mantenga pulsada la tecla .
La pantalla mostrará BORRAR TODO?.
3. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

9. Utilizar terminales adicionales

Puede registrar hasta cinco terminales en su base S12 para ampliar su sistema telefónico, sin la necesidad de tener que instalar rosetas de extensión para cada nuevo teléfono.

Cada terminal S12 puede registrarse con hasta cuatro bases. Posteriormente podrá seleccionar la base que prefiere utilizar.

Si ha comprado un pack múltiple S12, todos los terminales adicionales se incluirán ya registrados en la base.

Si ha comprado un terminal adicional por separado, debe registrarlo en su base S12 antes de poder utilizarlo.


9.1 Registrar un terminal adicional

NOTA





Las baterías del terminal deben estar totalmente cargadas antes de iniciar el proceso de registro. Mantenga su terminal cerca de la base durante el proceso de registro.

Los terminales incluidos con su base S12 ya se encuentran registrados.

En la base:

1. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos hasta que escuche dos tonos. La base permanecerá en el modo de registro durante 90 segundos.

En el terminal:

1. Pulse , desplace ▼ hasta **INSTALAR** y pulse .
2. Desplace ▼ hasta **INSTAL BASE** y pulse .
3. Introduzca el número de la base (1 - 4). Parpadearán los números de la base que ya estén en uso. La pantalla mostrará **BUSCAR**.
4. Cuando el terminal encuentre la señal de la base, la pantalla mostrará **BUSCAR...X**, donde X indica el número de identificación de la base.
5. La pantalla solicitará la introducción del código PIN. Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado = 0000) y pulse .
Si el registro se realiza correctamente, escuchará un tono. Al terminal se le asignará automáticamente un número de terminal disponible. Utilice este número para realizar llamadas internas.

NOTA

Si el registro no se realiza correctamente la primera vez, repita el proceso de nuevo si se agota el tiempo del periodo de registro de la base. Si transcurridos unos segundos no se encuentra la base, el terminal volverá al modo de espera. Intente realizar el registro de nuevo.




Si ya hay 5 terminales registrados en la base, el proceso de registro no se realizará. Deberá cancelar el registro de otro terminal antes de poder registrar un nuevo terminal.

9.2 Registrar en la base S12 un terminal de una marca diferente.

IMPORTANTE

El perfil DECT GAP garantiza únicamente que las funciones de llamada básicas funcionarán correctamente entre diferentes tipos y fabricantes de terminales y bases. Existe la posibilidad de que determinados servicios, como por ejemplo la identificación de llamadas, no funcionen correctamente.

En la base:

1. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos hasta que escuche dos tonos. La base permanecerá en el modo de registro durante 90 segundos.





En el terminal:

Siga las instrucciones de registro que contiene el manual de usuario de su terminal.

9.3 Selección de una base

Si su terminal S12 está registrado en más de una base (por ejemplo, una base en el trabajo y una base en casa), podrá seleccionar qué base desea utilizar.

Cada terminal puede registrarse hasta en cuatro bases.





1. Pulse , desplace ▼ hasta **INSTALAR** y pulse . La pantalla mostrará **SELECC BASE**.
2. Pulse . Se mostrarán todas las bases en las que esté registrado su terminal, por ejemplo, **BASE 1 2 3 4**. Parpadeará el número de base actualmente seleccionada.
3. Introduzca el número de base que desee utilizar. O, si lo desea, pulse ▲ o ▼ para desplazarse hasta **AUTOMATICO**.
4. Pulse  para confirmar. Escuchará un tono de confirmación y la pantalla volverá al menú anterior.

NOTA

*Si selecciona **AUTOMATICO**, su terminal buscará automáticamente y se conectará a la base que tenga mayor potencia de señal.*

9.4 Cancelar el registro de un terminal

Utilice un terminal para cancelar el registro de otro. No es posible cancelar el registro del terminal que está utilizando.


1. Pulse , desplace ▼ hasta CONFIGURAR y pulse .
2. Desplace ▼ hasta DESINST TERM y pulse .
3. Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado = 0000) y pulse .
4. Introduzca el número de terminal cuyo registro desee cancelar. Escuchará un tono de confirmación y la pantalla volverá al menú anterior.

10. Ayuda

No hay tono de marcado

- Utilice únicamente el cable de línea telefónica suministrado.
- Compruebe que el cable de línea telefónica esté conectado correctamente.
- Compruebe que la fuente de alimentación eléctrica esté correctamente conectada y encendida.

No aparece nada en la pantalla

- Compruebe que las baterías estén insertadas correctamente y totalmente cargadas. Utilice solo las baterías recargables aprobadas incluidas.
- Compruebe que el terminal esté encendido. Mantenga pulsada la tecla .
- Reinicie la base extrayendo las baterías y desconectando la alimentación eléctrica. Espere 15 segundos antes de volver a conectarla. Deje pasar un minuto hasta que el terminal y la base se sincronicen.

El icono parpadea


- El terminal está fuera de alcance. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que el terminal se encuentre registrado en la base, consulte la página 29.
- Compruebe que la fuente de alimentación eléctrica esté correctamente conectada y encendida.



El teclado parece no funcionar

- Compruebe que el bloqueo de teclado no esté activado, consulte la página 17.

El icono no se desplaza durante el proceso de carga

- Ajuste el terminal ligeramente en la base.
- Limpie los contactos de carga con un paño humedecido con alcohol.
- Compruebe que la fuente de alimentación eléctrica esté correctamente conectada y encendida.
- La batería está llena. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono  aparecerá encendido de forma fija en la pantalla.

No hay identificación de llamadas

- Compruebe su suscripción con su operador de red, consulte la página 27.
- La persona que llama podría haber ocultado su número.
- No se pudo encontrar el registro en su agenda. Compruebe que tiene almacenado el nombre/número correcto en su agenda, con el código de área completo.

He olvidado mi PIN.

- Restaure su S12 a sus valores de configuración predeterminados, consulte “6.7 Valores predeterminados de emergencia”, página 24.

No es posible registrar un terminal en la base

- Puede registrar un máximo de 5 terminales en una base S12. Debe cancelar el registro de un terminal para registrar un terminal nuevo, consulte la página 31.
- Compruebe que ha introducido el código PIN correcto (predeterminado = 0000).
- Compruebe que se encuentra a una distancia mínima de un metro de otro dispositivo eléctrico para evitar interferencias durante el proceso de registro.

El terminal no suena

- El volumen de timbre del terminal podría estar desactivado, consulte la página 20.

La unidad base no suena

- El volumen de timbre de la base podría estar desactivado, consulte la página 22.

Existen interferencias de ruido en mi teléfono o en otros dispositivos eléctricos cercanos

- Aleje su S12 a una distancia mínima de un metro de otros dispositivos eléctricos u obstrucciones de metal, para así evitar posibles riesgos de interferencias.

11. Información general

IMPORTANTE

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

Este producto está diseñado para su conexión a redes telefónicas públicas conmutadas analógicas y centralitas privadas en España.

Instrucciones de seguridad importantes

Siga estas precauciones de seguridad cuando utilice su teléfono para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños a la propiedad:

1. No bloquee ninguna de las ranuras ni aperturas del teléfono. No coloque el teléfono sobre un acumulador de calor ni sobre un radiador. Asegúrese de que el lugar en el que realiza la instalación dispone de buena ventilación.
2. No utilice el teléfono mientras está mojado o está dentro del agua.
3. No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, un fregadero o una piscina).
4. No coloque nada sobre el cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie lo pise.

5. No inserte nunca objetos de ningún tipo a través de las rejillas de ventilación del producto, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
6. Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente antes de realizar las tareas de limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni por aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiar.
7. No desmonte este producto. Si necesita realizar tareas de servicio o reparación en el teléfono, póngase en contacto con la línea de asistencia técnica de servicio al cliente que se encuentra en este Manual de usuario.
8. No sobrecargue las tomas de corriente ni las alargaderas.
9. Evite utilizar este producto durante tormentas eléctricas. Utilice un dispositivo de protección contra sobretensión para proteger el dispositivo.
10. No utilice este teléfono para avisar de una fuga de gas, especialmente si se encuentra cerca de la línea de gas.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendios, utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido.

Desenchufe este teléfono inalámbrico de la toma de corriente de forma inmediata si:

- El cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
- Se ha vertido líquido sobre el producto.

- Se ha expuesto el producto a lluvia o agua. No toque el terminal ni la base hasta que no haya desenchufado el cable de la toma de corriente. A continuación, recupere la unidad tirando de los cables desenchufados.
- Si el producto se ha caído o la carcasa ha sufrido daños.
- Si el producto presenta cambios en su funcionamiento.

Directrices de instalación

1. Lea y comprenda todas las instrucciones y guárdelas para consultarlas en el futuro.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones impresas en el producto.
3. No instale este producto cerca de una bañera, lavabo o ducha.
4. Utilice este teléfono únicamente con la potencia de alimentación indicada en la etiqueta. Si no está seguro del suministro eléctrico de su casa, póngase en contacto con su distribuidor o con la empresa eléctrica local.
5. No coloque este producto en un carro, soporte o mesa inestable. El producto podría caerse, provocando serios daños al producto.
6. Ajuste únicamente los controles que tratan las instrucciones de funcionamiento. El ajuste incorrecto de otros controles podría derivar en daños, y a menudo necesitarán de arduos trabajos para restaurar el producto a su funcionamiento normal.

7. Limpie este producto con un paño suave y humedecido. No utilice productos químicos ni agentes de limpieza para limpiar este teléfono.
8. Utilice únicamente la fuente de alimentación incluida con esta unidad. El uso de otras fuentes de alimentación podría dañar la unidad.
9. Dado que este teléfono funciona con electricidad, debe tener al menos un teléfono en casa que pueda funcionar sin electricidad, en caso de que se interrumpa el suministro eléctrico a su casa.
10. Para evitar interferencias en dispositivos cercanos, no coloque la base del teléfono sobre ni cerca de un televisor, horno microondas o grabador de vídeo.

Instrucciones de seguridad para la batería

- No quemé, desmonte, aplique daños a ni perforé la batería. La batería contiene materiales tóxicos que podrían verterse, provocando lesiones personales.

PRECAUCIÓN

Si cambia la batería por un tipo de batería incorrecto, existe riesgo de explosión. Utilice únicamente la batería incluida con su teléfono, o una batería de recambio autorizada recomendada por el fabricante.

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Extraiga la batería si va a guardar el teléfono durante un periodo superior a 30 días.
- No se deshaga de las baterías arrojándolas al fuego, ya que podría producirse una explosión.

- Las baterías recargables que dan energía a este producto deben eliminarse correctamente, y es posible que tengan que reciclarse. Consulte la etiqueta de la batería para conocer el tipo de la batería. Póngase en contacto con el centro de reciclado local para conocer los métodos de eliminación correctos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Limpieza

- Limpie el terminal y la base (o cargador) con un paño humedecido (no mojado) o un paño antiestático.
- No utilice nunca abrillantadores domésticos, ya que dañaría el producto. No utilice nunca paños secos, ya que podría provocar descargas estáticas.

Entorno

- No exponer a la luz del sol directa.
- El terminal podría calentarse durante la carga de las baterías o durante períodos prolongados de uso. Esto es normal. Sin embargo, se recomienda que evite colocar el producto en madera antigua o barnizada.
- No coloque el producto en alfombras ni en otras superficies que generen fibras, ni lo coloque en ubicaciones que impidan el flujo de aire sobre sus superficies.

- No sumerja ninguna de las partes del producto en agua, ni lo utilice en condiciones húmedas, como por ejemplo en cuartos de baño.
- No exponga el producto a condiciones de incendios, explosivos u otro tipo de condiciones peligrosas.
- Existe la remota posibilidad de que su teléfono pueda verse dañado durante una tormenta eléctrica. Se recomienda que desconecte los cables de alimentación y de línea telefónica durante las descargas eléctricas.

Instrucciones acerca de la eliminación del producto

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios residenciales

Cuando ya no necesite el producto, extraiga las baterías y deshágase tanto de ellas como del producto siguiendo la normativa local de reciclado. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el distribuidor donde adquirió el producto.

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios comerciales

Los usuarios que hagan uso de el dispositivo dentro de entornos comerciales deberán ponerse en contacto con el proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra, además de asegurarse de que este producto no se mezcla con otros residuos comerciales.



Garantía de productos de consumo y accesorios

Le agradecemos la compra de este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia por SUNCORP, 3001-3005 China Resources Building, 26 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong ("SUNCORP").

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las conclusiones mencionadas a continuación, SUNCORP. garantiza que este producto de marca Motorola (el "Producto") o el accesorio certificado (el "Accesorio") comercializado para su uso con este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso de consumo normales durante el periodo de tiempo indicado a continuación. Esta Garantía limitada es su garantía exclusiva, además de no ser transferible.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará SUNCORP?

SUNCORP o el distribuidor autorizado que elija, dentro de unos plazos razonables desde un punto de vista comercial, procederá a la reparación o sustitución, sin cargo alguno, de todos aquellos Productos o Accesorios que no cumplan con las condiciones de esta garantía limitada. Podríamos utilizar Productos, Accesorios o piezas funcionalmente equivalentes, reacondicionadas o de segunda mano.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODAS AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PODRÍAN ESTAR LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUTITUCIÓN PROPORCIONADA EN EL ÁMBITO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO REMEDIO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN VIRTUD DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA O SUNCORP SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR PERJUICIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), DE DAÑOS POR UN PRECIO SUPERIOR AL PRECIO DE COMPRA O DEL ACCESORIO, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O POR CONSECUENCIA DE NINGÚN TIPO, NI DE PÉRDIDA DE INGRESOS NI DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE NI EN CONEXIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS HASTA EL ÁMBITO POSIBLE EN EL QUE PUDIERAN SER RECLAMADOS POR LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o por consecuencia, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	Dos (2) años a partir de la fecha inicial de la compra del producto por parte del consumidor original del producto.
Accesorios de consumo (batería, fuente(s) de alimentación y cable(s) de línea)	Noventa (90) días a partir de la fecha inicial de la compra por parte del comprador original del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	El balance de la garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Únicamente aquellas baterías cuya capacidad, cargadas al completo, descienda por debajo del 80% de su capacidad nominal y las baterías con fugas están cubiertas por esta garantía limitada.

Uso incorrecto e inapropiado. Los defectos o daños derivados de: (a) utilización, almacenamiento o uso incorrectos o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, suciedad o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometiendo al Producto o al Accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otros actos que no sean fallo de Motorola o SUNCORP, están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea Motorola, SUNCORP, o sus centros de servicio, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alteradas o borradas; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono: **(+34) 902 006 949**

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios corriendo usted con los gastos a SUNCORP. Es responsabilidad del comprador ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado/distribuidor más cercano, y

trasladar el producto al centro de servicio autorizado, corriendo el comprador con los riesgos derivados de dicho traslado.

Centro de reparación autorizado

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o el Accesorio; (b) el comprobante (recibo) original de compra que incluya la fecha, lugar y comprador del Producto; (c) si la caja incluía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada que incluya el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y su número de teléfono.

Información técnica

¿Cuántos teléfonos puedo tener?

Todos los elementos de dispositivos telefónicos tienen un número de equivalencia telefónica (REN), que se utiliza para calcular el número de elementos que pueden conectarse a una línea telefónica. El S12 tiene un REN de 1. Se permite un REN máximo de 4. Si se supera el REN total de 4, puede que los teléfonos no suenen. Con tipos de teléfono diferentes no se garantiza que el teléfono suene, incluso a pesar de que el REN sea inferior a 4.

Los terminales y cargadores adicionales que registre tendrán un REN de 0.

R&TTE

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones 1999/5/EC.

Declaración de Conformidad

SUNCORP declara, por medio de la presente, que el producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC citada en el apartado anterior. La declaración de conformidad en castellano está publicada en la dirección web: www.telcomsa.es/mdect

Conexión a una centralita

Este producto está diseñado para su utilización dentro de España para conexión a la red pública telefónica.

Rellamada

Es posible que tenga que utilizar la función de rellamada si está conectado a una centralita. Póngase en contacto con su proveedor de PABX para obtener más información.

* La Legislación Nacional aplicable en material de consumo prevalecerá sobre cualquiera de lo expuesto en el presente manual en caso de que esto último sea más restrictivo.

Declaration of Conformity (Doc)

Suncorp declares that the following products:

Brandname: Motorola
Type: S1201, S1202, S1203 and S1204
Descriptions: DECT phone without telephone answering machine (S120X) and their multi-Handset versions.

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- Ecodesign Directive (2009/125/EC)

The products are compliant with the following standards:

Safety: EN60950-1:2006+A11 :2009
EMC: EN301489-1 v1 8.1 and EN301489-6 v1 3.1
RF Spectrum: EN301406 v2.1.1
Ecodesign: EC No 278/2009, 6 April 2009

For and on behalf of Suncorp Technologies Limited.



Norman Tse 2011.05.20
22:13:34 +08'00'

Signature: Norman Tse – Head of Engineering
Printed name & Position: 20th May 2011
Date: 3001-3005 China Resources Building, 26 Harbour Road,
Place: Wan Chai, Hong Kong



Fabricado, distribuido o comercializado por Suncorp Technologies Ltd., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el Logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2011 Motorola Mobility, Inc. Todos los derechos reservados.

Version 7 (ES)

